

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mengungkap bagaimana budaya Sunda direpresentasikan melalui penggunaan sampling alat musik tradisional dog-dog dalam lagu Karangpawitan karya Xin Lie. Latar belakang penelitian ini didasari oleh fenomena penggabungan unsur musik tradisional Sunda dengan musik elektronik modern, yang menarik untuk dikaji sebagai bentuk komunikasi budaya di tengah arus globalisasi dan digitalisasi. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif deskriptif dengan pendekatan analisis semiotika Roland Barthes, yang membedah makna melalui tiga tingkat pemaknaan, yaitu denotasi, konotasi, dan mitos. Data penelitian diperoleh melalui observasi terhadap lagu *Karangpawitan*, wawancara mendalam dengan lima informan (pencipta lagu, budayawan/praktisi seni Sunda, praktisi musik tradisional dog-dog, akademisi komunikasi-budaya, dan audiens/pendengar), serta studi dokumentasi. Hasil penelitian menunjukkan bahwa pada tingkat denotasi, sampling dog-dog hadir sebagai bunyi perkusi tradisional yang telah mengalami artifisialisasi digital. Pada tingkat konotasi, bunyi tersebut memperoleh makna budaya berupa keterkaitannya dengan kesenian Reak, kuda renggong, dan benjang sebagai identitas budaya Sunda, meskipun ditemukan kesenjangan pemaknaan antara audiens umum dan pelaku tradisi. Pada tingkat mitos, penggunaan sampling dog-dog mengonstruksi dua mitos yang saling bertegangan, yaitu mitos budaya Sunda sebagai warisan yang adaptif di era digital, dan mitos keaslian bentuk sebagai prasyarat legitimasi budaya. Penelitian ini menyimpulkan bahwa representasi budaya Sunda dalam lagu Karangpawitan bersifat terbuka dan terus dinegosiasikan, serta menegaskan bahwa musik elektronik dapat berfungsi sebagai media komunikasi nonverbal yang efektif dalam menyampaikan identitas budaya lokal di tengah perkembangan teknologi digital.

Kata Kunci: representasi budaya, semiotika Roland Barthes, sampling, dog-dog, budaya Sunda, musik elektronik

ABSTRACT

This study aims to reveal how Sundanese culture is represented through the use of sampled dog-dog, a traditional musical instrument, in the song Karangpawitan by Xin Lie. The background of this study is grounded in the phenomenon of blending traditional Sundanese music elements with modern electronic music, which is worth examining as a form of cultural communication amid globalization and digitalization. This study employs a descriptive qualitative method with Roland Barthes's semiotic analysis approach, which examines meaning through three levels of signification: denotation, connotation, and myth. Data were collected through observation of the song Karangpawitan, in-depth interviews with five informants (the songwriter, a Sundanese cultural figure/art practitioner, a traditional dog-dog musician, a communication and cultural studies academic, and an audience member/listener), as well as documentation studies. The findings show that at the denotative level, the dog-dog sample appears as a traditional percussive sound that has undergone digital artificialization. At the connotative level, this sound acquires cultural meaning through its association with the Reak, kuda renggong, and benjang art forms as markers of Sundanese cultural identity, although a gap in interpretation was found between general audiences and tradition practitioners. At the mythical level, the use of dog-dog sampling constructs two competing myths: the myth of Sundanese culture as a living heritage that adapts to the digital era, and the myth of formal authenticity as a prerequisite for cultural legitimacy. This study concludes that the representation of Sundanese culture in the song Karangpawitan is open-ended and continuously negotiated, affirming that electronic music can function as an effective nonverbal medium of communication in conveying local cultural identity amid the advancement of digital technology.

Keywords: cultural representation, Roland Barthes's semiotics, sampling, dog-dog, Sundanese culture, electronic music

RINGKESAN

Panalungtikan ieu miboga tujuan pikeun ngabongkar kumaha budaya Sunda direpresentasikeun ngaliwatan pamakéan sampling alat musik tradisional dog-dog dina lagu Karangpawitan karya Xin Lie. Kasang tukang panalungtikan ieu dumasar kana fenomena panyampuran unsur musik tradisional Sunda jeung musik éléktronik modéren, anu narik ati pikeun dikaji salaku wangun komunikasi budaya di tengah arus globalisasi jeung digitalisasi. Panalungtikan ieu ngagunakeun métode kualitatif déskriptif kalayan pamarekan analisis semiotika Roland Barthes, anu ngabedah harti ngaliwatan tilu tingkatan harti, nyaéta dénotasi, konotasi, jeung mitos. Data panalungtikan dikumpulkeun ngaliwatan observasi kana lagu Karangpawitan, wawancara jero jeung lima informan (nu nyiptakeun lagu, budayawan/praktisi seni Sunda, praktisi musik tradisional dog-dog, akademisi komunikasi-budaya, jeung audiens/nu ngadéngékeun), sarta studi dokuméntasi. Hasil panalungtikan nunjukkeun yén dina tingkat dénotasi, sampling dog-dog nembongan salaku sora perkusi tradisional anu geus ngalaman artifisialisasi digital. Dina tingkat konotasi, sora éta meunang harti budaya wangun kaitanana jeung kasenian Reak, kuda renggong, jeung benjang salaku identitas budaya Sunda, sanajan kapanggih béda-béda harti antara audiens umum jeung palaku tradisi. Dina tingkat mitos, pamakéan sampling dog-dog ngawangun dua mitos anu silih tegangan, nyaéta mitos budaya Sunda salaku warisan anu adaptif dina jaman digital, jeung mitos kaaslian wangun salaku sarat legitimasi budaya. Panalungtikan ieu nyimpulkeun yén representasi budaya Sunda dina lagu Karangpawitan sipatna kabuka jeung terus dinegosiasikeun, sarta negeskeun yén musik éléktronik bisa jadi média komunikasi nonverbal anu épéktif dina nepikeun identitas budaya lokal di tengah kamekaran téknologi digital.

Kecap Konci: representasi budaya, semiotika Roland Barthes, sampling, dog-dog, budaya Sunda, musik éléktronik